

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«Саратовский государственный технический университет имени Гагарина Ю.А.»
(СГТУ имени Гагарина Ю.А.)
ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ КОЛЛЕДЖ



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)
ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ
21.02.01 РАЗРАБОТКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ НЕФТЯНЫХ И
ГАЗОВЫХ МЕСТОРОЖДЕНИЙ

г. Саратов 2019

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом (далее – ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (далее - СПО) 21.02.01 Разработка и эксплуатация нефтяных и газовых месторождений утверждённого приказом Министерства образования и науки РФ от 12.05.2014 г. № 482.

Разработчик: Алексеевнина И.Н., преподаватель ППК СГТУ имени Гагарина Ю.А.

Рецензенты:

Внутренний: Кабардина М.В. – преподаватель высшей квалификационной категории ППК СГТУ имени Гагарина Ю.А.

Внешний: Полянина Е.Н. – преподаватель высшей квалификационной категории СТЖТ – филиал Сам ГУПС

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	6
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	18
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	19

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)

1.1. Область применения программы:

Рабочая программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена (далее – ППССЗ) в соответствии с ФГОС СПО по специальности 21.02.01 Разработка и эксплуатация нефтяных и газовых месторождений.

1.2. Место дисциплины в структуре ППССЗ:

Дисциплина входит в общий гуманитарный и социально-экономический цикл.

1.3. Цели и требования к результатам освоения дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на формирование общих и профессиональных компетенций, включающих в себя способность:

ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.

ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.

ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.

ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в коллективе и в команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.

ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды, за результат выполнения заданий.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.

ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен уметь:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;

- переводить со словарем иностранные тексты профессиональной направленности;

- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате изучения предмета студент должен знать:

лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

1.4. Количество часов на освоение программы учебной дисциплины:

Максимальной учебной нагрузки обучающегося 180 часа, в том числе:

- обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 168 часов;
- самостоятельной работы обучающегося 12 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего по программе дисциплины)	180
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	180
в том числе:	
лекции, уроки	
практические занятия	168
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	12
Промежуточная аттестация в форме: других форм контроля (средний балл по текущим оценкам успеваемости) – 3-6 семестр дифференцированного зачета – 7 семестр	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык (английский)

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
ТРЕТИЙ СЕМЕСТР				
Раздел 1 Вводно-коррективный курс		4		ОК 1,5,6
Тема 1.1 Фонетика. Основы произношения	Содержание учебного материала	2		
	Специфика артикуляции звуков, интонации и ритма нейтральной речи. Понятие о нормативном литературном произношении. Системы гласных и согласных звуков. Долгие и краткие звуки. Словесное ударение (ударные гласные полнозначных слов и редукция гласных). Одноударные и двухударные слова. Ритмика (ударные и неударные слова в потоке речи). Транскрипция ударных звуков как средство выражения ритмики. Интонация стилистически нейтральной речи (повествование, вопрос).	2	1-2	
Тема 1.2 Основы элементарной грамматики	Содержание учебного материала	2		
	Существительные: множественное число, притяжательный падеж, артикль. Местоимения: личные, притяжательные, указательные, some, any). Числительные: количественные, порядковые, дробные. Прилагательные: степени сравнения. Оборот there is / are.	2	1-2	
Раздел 2 Грамматика		16		
Тема 2.1 Глагол. Времена глагола в активном залоге	Содержание учебного материала	6		ОК 1,5,6
	Видовременные формы глагола группы Simple: Present, Past, Future. Построение форм. Случаи употребления. Неправильные глаголы.	6	1-2	
Тема 2.2 Модальные глаголы	Содержание учебного материала	8		
	Употребление и перевод модальных глаголов can, may, must, have to, should и их эквивалентов.	4	1-2	

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
	Самостоятельная работа обучающихся №1 выполнение грамматических упражнений	4	3	
Тема 2.3 Структура простого предложения	Содержание учебного материала	2		
	Структура безличного предложения. Отрицание. Образование вопросов. Место главных и второстепенных членов предложения в простом предложении. Особенности структуры безличного предложения, его перевод на русский язык. Построение отрицательных предложений различных видовременных форм глаголов. Образование вопросов, порядок слов, типы вопросов в английском языке.	2	1-2	
Раздел 3 Лексика и фразеология		4		
Тема 3.1 Понятие о словаре и слове	Содержание учебного материала	2		ОК 1,5,6
	Понятие о словарях и слове. Знакомство с основными двуязычными словарями. Структура словарной статьи. Многозначность слова. Синонимические ряды. Прямое и переносное значение слов. Слово в свободных и фразеологических сочетаниях.	2	1-2	
Тема 3.2 Сочетаемость слов	Содержание учебного материала	2		
	Устойчивые выражения. Наиболее распространенные разговорные формулы-клише (обращение, приветствие, прощание, благодарность, извинение и т. д.)	2	1-2	
Раздел 4 Основы общения на иностранном языке. Повседневные темы		10		
Тема 4.1 О себе и своей семье	Содержание учебного материала	2		ОК 1-9
	Биография, хобби, увлечения (спорт, музыка, театр, пр.). Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему. Описание семейного дерева. Проблемы семьи в России и за рубежом. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на	2	1-2	

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формировани ю которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
	данную тему.			
Тема 4.2 Внешность, черты характера	Содержание учебного материала	4		
	Описание внешности человека, одежды, характера. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	4	1-2	
Тема 4.3 Образование	Содержание учебного материала	4		
	Образование в России и странах изучаемого языка. Проблемы образования. Наш колледж.	4	1-2	
Раздел 5 Профессиональное общение		2		
Тема 5.1 Нефтяные месторождения	Содержание учебного материала	2		ОК 1-6,9
	Различные виды и свойства материалов, обработка металлов. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	2	1-2	
ЧЕТВЕРТЫЙ СЕМЕСТР				
Раздел 6 Грамматика		16		
Тема 6.1 Глагол. Времена глагола в активном залоге	Содержание учебного материала	8		ОК 1,5,6
	Видо-временные формы английского глагола: Present Continuous, Past Continuous, Future Continuous. Строение глагольных форм, употребление. Сравнительная характеристика английских времен.	8	1-2	
Тема 6.2 Глагол. Времена глагола в пассивном залоге	Содержание учебного материала	4		
	Видо-временные формы глагола в пассивном залоге. Особенности перевода из действительного залога в страдательный и наоборот. Перевод страдательных конструкций с деятелем и без него на русский язык. Перевод предложений на английский язык с использованием страдательного залога.	4	1-2	
Тема 6.3	Содержание учебного материала	4		

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формирование которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
Прямая и косвенная речь	Согласование времен. Перевод из прямой речи в косвенную. Особенности употребления времен глагола при переводе из прямой речи в косвенную.	4	1-2	
Раздел 7 Лексика и фразеология		6		
Тема 7.1 Дифференциация лексики по сферам применения	Содержание учебного материала	4		ОК 1,5,6
	Стилистически нейтральная наиболее употребительная лексика, относящаяся к общему языку и отражающая раннюю специализацию (базовая терминологическая лексика специальности).	4	1-2	
Тема 7.2 Словосочетания	Содержание учебного материала	2		
	Свободные и устойчивые словосочетания. Фразеологические единицы.	2	1-2	
Раздел 8 Основы общения на иностранном языке. Повседневные темы		6		
Тема 8.1 Город	Содержание учебного материала	6		ОК 1,5,6
	Поездка по городу, ориентация в городе. Мой родной город: история, достопримечательности. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	4	1-2	
	Самостоятельная работа обучающихся №2 внеаудиторное чтение	2	3	
Раздел 9 Профессиональное общение		4		
Тема 9.1 Нефтяные вышки и платформы.	Содержание учебного материала	4		ОК 1,5,6
	Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему. Тексты для аннотирования и пересказа.	4	1-2	
Раздел 10 Основы корреспонденции и публичной речи		8		
Тема 10.1 Деловые и частные письма	Содержание учебного материала	4		ОК 1,2,4,5,6,8
	Оформление, особенности стиля, составление резюме. Структура делового и частного письма, клише, использующиеся при написании письма.	4	1-2	

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формировани ю которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
Тема 10.2 Устное сообщение. Доклад	Содержание учебного материала	4		
	Структура доклада, особенности стиля доклада.	4	1-2	
ПЯТЫЙ СЕМЕСТР				
Раздел 11 Грамматика		14		ОК 1-6,9
Тема 11.1 Причастие	Содержание учебного материала	4		
	Формы и функции причастия. Место причастия в предложении. Особенности употребления и перевода причастий.	4	1-2	
Тема 11.2 Герундий	Содержание учебного материала	4		
	Формы и особенности употребления. Глаголы, требующие после себя герундия. Способы перевода герундия.	4	1-2	
Тема 11.3 Инфинитив	Содержание учебного материала	6		
	Формы и функции инфинитива. Употребление инфинитива для выражения цели. Глаголы, требующие после себя инфинитива. оборот с инфинитивом «Complex Object». Инфинитив с частицей и без частицы to.	4	1-2	
	Самостоятельная работа обучающихся №3 выполнение грамматических упражнений	2	3	
Раздел 12 Основы общения на иностранном языке. Повседневные темы		12		ОК 1,5,6
Тема 12.1 Погода, времена года	Содержание учебного материала	4		
	Прогноз погоды, времена года в России и в странах изучаемого языка. Разговор о погоде. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	4	1-2	
Тема 12.2 Покупки	Содержание учебного материала	4		
	В универмаге. Посещение кафе, ресторана, еда. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на	4	1-2	

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формирование которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
	говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.			
Тема 12.3 Компьютер	Содержание учебного материала	4		
	Устройство компьютера. Терминология. Роль компьютера в жизни современного человека. Интернет. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	4	1-2	
Раздел 13 Профессиональное общение		6		
Тема 13.1 Бурение. Виды скважин.	Содержание учебного материала	6		ОК 1-6,9
	Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему. Тексты для аннотирования и пересказа.	6	1-2	
Раздел 14 Основы корреспонденции и публичной речи		2		
Тема 14.1 Устное сообщение. Доклад	Содержание учебного материала	2		ОК 1,2,4,5,6,8
	Устное сообщение. Доклад. Резюме курсовой работы. Аннотации текста по специальности	2	1-2	
ШЕСТОЙ СЕМЕСТР				
Раздел 15 Грамматика		8		
Тема 15.1 Неличные формы глагола	Содержание учебного материала	4		ОК 1,5,6
	Обороты с инфинитивом (Complex Subject, For-to-infinitive Construction, Complex Object), независимый причастный оборот, герундиальный оборот.	4	1-2	
Тема 15.2 Условные предложения	Содержание учебного материала	4		
	Три типа условных предложений. Сослагательное наклонение. Особенности употребления глагольных форм в разных типах условных предложений. Их перевод на русский язык.	2	1-2	
	Самостоятельная работа обучающихся №4 выполнение грамматических упражнений	2	3	

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формирование которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
Раздел 16 Основы общения на иностранном языке. Страноведческие темы		18		
Тема 16.1 Россия	Содержание учебного материала	6		ОК 1,5,6
	Российская Федерация. Географическое положение, природные ресурсы. Политический строй. Рыночная экономика. Культура, традиции, праздники. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	6	1-2	
Тема 16.2 Великобритания	Содержание учебного материала	4		
	Великобритания. Географическое положение, политический строй, экономика. Города, культура, традиции. Персоналии, музыка, театр, литература. Лондон. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	4	1-2	
Тема 16.3 США	Содержание учебного материала	4		
	США. Географическое положение, политическое устройство, экономика. Культура, традиции, города. Известные люди, музыка, кино, литература. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	4	1-2	
Тема 16.4 Английский язык в мире	Содержание учебного материала	4		
	Распространение английского языка в мире. Английский – язык международного общения. Англоязычные страны: общая характеристика Канады, Австралии, Новой Зеландии. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	4	1-2	
Раздел 17 Профессиональное общение		8		

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
Тема 17.1 Нефтяные и газовые компании	Содержание учебного материала	8		ОК 1,5,6
	Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему. Тексты для аннотирования и пересказа.	8	1-2	
СЕДЬМОЙ СЕМЕСТР				
Раздел 18 Грамматика		10		
Тема 18.1 Многозначные глаголы	Содержание учебного материала	2		ОК 1,5,6
	Многозначные глаголы, способы перевода на русский язык	2	1-2	
Тема 18.2 Составные предлоги	Содержание учебного материала	4		
	Составные предлоги, способы перевода на русский язык	2	1-2	
	Самостоятельная работа обучающихся №5 выполнение грам.упр	2		
Тема 18.3 Составные союзы	Содержание учебного материала	2		
	Составные союзы, способы перевода на русский язык	2	1-2	
Тема 18.4 Функции и перевод слова one (ones), that (those)	Содержание учебного материала	2		
	Слова one (ones), that (those), способы их перевода на русский язык	2	1-2	
Раздел 19 Основы общения на иностранном языке. Повседневные темы		2		
Тема 19.1 Моя специальность	Содержание учебного материала	2		ОК 1,5,6
	Проблема выбора профессии. Профессия спасателя. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему. Тексты для аннотирования и пересказа.	2	1-2	
Раздел 20 Профессиональное общение		8		
Тема 20.1 Природный газ и его	Содержание учебного материала	4		ОК 1,5,6
	Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные	4	1-2	

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формирование которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
свойства	задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему. Тексты для аннотирования и пересказа.			
Тема 20.2 Охрана природных ресурсов земли.	Содержание учебного материала	4		
	Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему. Тексты для аннотирования и пересказа.	4	1-2	
Раздел 21 Грамматика		2		
Тема 21.1 Грамматические явления, характерные для профессиональной речи	Содержание учебного материала	2		ОК 1,5,6
	Систематизация и обобщение грамматики, характерной для технических текстов.	2	1-2	
Раздел 22 Лексика и фразеология		4		
Тема 22.1 Широкая и узкая терминология	Содержание учебного материала	2		ОК 1-6,9
	Лексика и фразеология, отражающие основные направления широкой специальности и узкую специализацию студента.	2	1-2	
Тема 22.2 Отраслевые словари и справочники	Содержание учебного материала	2		
	Периодические издания на английском языке по специальности. Работа с отраслевыми словарями.	2	1-2	
Раздел 23 Основы перевода литературы профессиональной направленности		4		
Тема 23.1 Стратегии и единицы перевода	Содержание учебного материала	2		ОК 1-6,9
	Виды и способы перевода. Единицы перевода и членение предложения.	2	1-2	
Тема 23.2 Приемы	Содержание учебного материала	2		
	Лексические (транскрипция, калькирование) и грамматические	2	1-2	

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формирование которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
перевода	(морфологические, синтаксические) преобразования. Перевод слов и словосочетаний терминологического характера.			
Раздел 24 Приемы компрессирования содержания		4		
Тема 24.1 Виды речевых произведений	Содержание учебного материала	2		ОК 1-9
	Аннотация, тезисы, сообщения.	2	1-2	
Тема 24.2 Основы реферирования литературы по специальности	Содержание учебного материала	2		
	Реферат. Основные приемы аналитико-синтетической переработки информации в сфере профессиональной коммуникации.	2	1-2	
Промежуточная аттестация - Дифференцированный зачет		2		
Итого по дисциплине		180		

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению учебной дисциплины

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета иностранного языка для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Оборудование:

- рабочее место преподавателя;
- специализированная мебель (столы, стулья по количеству обучающихся);
- доска ученическая.

Технические средства обучения:

- компьютер (ноутбук);
- мультимедийный проектор, экран.

Учебно-наглядные пособия: плакаты, учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации по рабочей программе дисциплины, в том числе, видео-аудио материалы, компьютерные презентации.

Компьютер имеет доступ к электронно-библиотечным системам, выход в глобальную сеть Интернет, оснащен лицензионным программным обеспечением.

3.2. Учебно-методическое и информационное обеспечение реализации учебной дисциплины

Основные учебные издания:

1. Карпова, Т.А. English for Colleges=Английский язык для колледжей [Электронный ресурс]: учебное пособие / Карпова Т.А. — Москва: КноРус, 2020. — 281 с. — Режим доступа: <https://book.ru/book/935920>. — ЭБС «BOOR.RU»

2. Гуреев, В. А. Английский язык. Грамматика (B2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / В. А. Гуреев. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 294 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-10481-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru>

3. Аитов, В. Ф. Английский язык (a1-b1+) : учебное пособие для среднего профессионального образования / В. Ф. Аитов, В. М. Аитова, С. В. Кади. — 13-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 234 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08943-1. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru>

Дополнительные учебные издания

4. Кохан, О. В. Английский язык для технических специальностей : учебное пособие для среднего профессионального образования / О. В. Кохан. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 226 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08983-7. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/452337>

5. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык для технических колледжей (A1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 207 с. —

(Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12346-3. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/>

Интернет-ресурсы:

6. America's homepage. Путешествие по штатам и городам, знакомство с историей, культурой, образом жизни американцев [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.infospace.com/info.USA/>

7. Click UK – портал для изучающих культуру Великобритании [Электронный ресурс]: Режим доступа <http://clickuk.ru>

8. TESOL on-line activities - интерактивные задания для изучающих английский язык [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://a4esl.org/>

9. Энциклопедия «Британника» [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.britannica.com>

10. Hello-online! (электронный журнал для изучающих английский язык и преподавателей) [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.hello-online.ru>

Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины

11. Методические указания для обучающихся по выполнению практических работ.

12. Методические указания для обучающихся по выполнению заданий самостоятельной работы.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Формы и методы контроля и оценки результатов обучения

Результаты обучения	Формы и методы контроля и оценки
Общие компетенции: ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес. ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество. ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность. ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития. ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности. ОК 6. Работать в коллективе и в команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями. ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды, за результат выполнения заданий. ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации. ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности. уметь: - общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - переводить со словарем иностранные тексты профессиональной направленности; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас. знать: лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.	Текущий контроль: - опрос устный (фронтальный); - тестирование; - выполнение письменной работы; - выполнение практической работы (индивидуальная форма работы). Оценка результатов выполнения самостоятельной работы Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета. Метод проведения промежуточной аттестации: выполнение комплексного задания

4.2. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Показатели и критерии оценивания компетенций

Показатели и критерии оценивания компетенций, описание шкал оценивания содержатся в приложении 1.

Контрольные и тестовые задания

Контрольные задания содержатся в приложении 1.

Методические материалы

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, характеризующих формирование компетенций, содержатся в приложении 1.

**Контрольно-оценочные средства
для проведения промежуточной аттестации по дисциплине
ОГСЭ.03 Иностранный язык (английский)**

1.1. Форма промежуточной аттестации: дифференцированный зачет (7 семестр).

1.2. Система оценивания результатов выполнения заданий

Оценивание результатов выполнения заданий промежуточной аттестации осуществляется на основе следующих принципов:

достоверности оценки – оценивается уровень сформированности знаний, умений, практического опыта, общих и профессиональных компетенций, продемонстрированных обучающимися в ходе выполнения задания;

адекватности оценки – оценка выполнения заданий должна проводиться в отношении тех компетенций, которые необходимы для эффективного выполнения задания;

надежности оценки – система оценивания выполнения заданий должна обладать высокой степенью устойчивости при неоднократных оценках уровня сформированности знаний, умений, практического опыта, общих и профессиональных компетенций обучающихся;

комплексности оценки – система оценивания выполнения заданий должна позволять интегративно оценивать общие и профессиональные компетенции обучающихся;

объективности оценки – оценка выполнения заданий должна быть независимой от особенностей профессиональной ориентации или предпочтений преподавателей, осуществляющих контроль или аттестацию.

При выполнении процедур оценки заданий используются следующие основные методы:

метод расчета первичных баллов;

метод расчета сводных баллов;

Результаты выполнения заданий оцениваются в соответствии с разработанными критериями оценки.

Используется пяти бальная шкала для оценивания результатов обучения:

Перевод пяти бальной шкалы учета результатов в пяти бальную оценочную шкалу:

Оценка	Количество баллов, набранных за выполнение теоретического и практического задания, средний балл по итогам аттестации
Оценка 5 «отлично»	4,6-5
Оценка 4 «хорошо»	3,6-4,5
Оценка 3 «удовлетворительно»	3-3,5
Оценка 2 «неудовлетворительно»	≤ 2,9

1.3. Контрольно-оценочные средства

1.3.1 Задание:

1. Прочитать и письменно перевести текст (статью) на русский язык
2. Пересказать текст (статью) на английском языке

Примерные практические задания

Вариант 1

1. Прочитайте и письменно переведите текст (статью) на русский язык
2. Перескажите текст на английском языке

From the History of Petroleum Engineering Education in Our Country

The history of petroleum engineering education in our country is inseparable from the history of the foundation and development of its oil and gas industries. On July 2, 1918 head of the government signed the decree on the oil industry nationalization (they didn't produce gaseous raw materials in Russia and there was no gas industry there before the revolution). But during the hard times of the Civil War crude oil production greatly decreased in the country and reached the level of 3.85 mln tons by the end of 1920.

It should be noted that before the revolution there was no petroleum engineering specialization at higher schools of Russia. Petroleum engineers came from other countries or got education abroad at various geological, mining, polytechnical and special oil institutes. In February 1921 I.M.Gubkin organized the oil engineering department for 50 students at the Moscow Mining Academy and founded the petroleum museum there.

The formation of the independent higher petroleum engineering school in Russia goes back to 1930 when the system of higher technical education was reorganized to meet the requirements of different branches of industry. Thus, the Mining Academy was transformed into 6 independent institutes. One of them was the Moscow Oil Institute.

Since the second half of the 1950s the Volga-Urals has become the main oil-producing province of the country. The Western Siberia lowland is the world's biggest oil and gas-bearing province. At present a great number of specialists for oil, gas and petrochemical industries are trained at petroleum universities, as well as the oil departments of some polytechnical institutes of the country.

Вариант 2

1. Прочитайте и письменно переведите текст (статью) на русский язык
2. Перескажите текст на английском языке

Petroleum

As we know from ancient manuscripts man first began to apply petroleum already some centuries B.C. Ancient people knew different properties of oil and used it for various purposes. They used petroleum as a cheap and efficient lubricant. Besides, they utilized petroleum for the illumination of their dwellings and even as the incendiaries in frequent war battles. Since such applications didn't require large amounts of oil ancient people managed with oil they got from the surface seeps.

Only since 19 century A.D. people have begun to use petroleum as one of the most important sources of energy. Petroleum or as we often call it oil is a combustible oily liquid which occurs in sedimentary rocks of the Earth's crust. Petroleum usually forms and accumulates in geological traps at the depths of 1,200 –2,000 m and deeper. Very often petroleum engineers drill deeper wells (up to 6,000 m). The deepest wells that are not so numerous reach gigantic depths of 10,000 and even more metres.

The odour of petroleum depends on the nature, composition and quantity of hydrocarbons. The colour of oil varies from light brown to dark brown, nearly black. Specific gravity of oil determines its colour. The heavier the oil the darker is the colour. Oil is much lighter than water. It doesn't dissolve in water and forms a thin rainbow film on its surface. For oil doesn't conduct electricity, people use some of its products in manufacturing of insulators. All sorts of petroleum are combustible. At present, petroleum is the most important fuel and energy source because of its high calorific value.

Notes

- B.C. 'bi: 'si: = Before Christ bi'f: 'kraist – до нашей эры
A.D. 'ei 'di: = Anno Domini 'nou 'd minai – нашей эра
i. e. 'ai 'i: = that is ' t is – то есть

Вариант 3

1. Прочитайте и письменно переведите текст (статью) на русский язык
2. Перескажите текст на английском языке

The search for oil

When men first began to seek petroleum, the easiest way to find it was to look for evidence of oil seeps on the earth's surface. Indeed, the search for oil begins with geologists and geophysicists using their knowledge of the earth to locate geographic areas that are likely to contain reservoir rock. Once such a "likely area" is found, then more specific tests and investigations are made and the information gained from these is used to construct "maps" of the earth's substructure. Thus geophysical methods were devised that gave the searchers an idea of what lay beneath the surface.

The first method developed was the torsion balance, followed closely by the seismograph. With the seismograph, subsurface structures can be deduced by measuring the transit times of sound waves generated by an explosion. Other tools developed for use by geophysicists are gravity meters and magnetometers. Another space age technique is remote sensing.

But of course, the basic tool in any search for oil is a knowledge of the earth itself – how it was formed, its composition and its present configuration. It is not enough though, to merely become aware of the existence of an oil accumulation at a given location. Before investing what may be millions of dollars, the operator needs to know if the well will be commercially feasible, or simply stated, will he recover his investment and perhaps make a profit? Not every well drilled today is assured of a rich strike. There are still many dusters, but modern techniques lessen the risk. However, a great many steps must be taken between exploration and actual drilling.

Вариант 4

1. Прочитайте и письменно переведите текст (статью) на русский язык
2. Перескажите текст на английском языке

Why do we Need Oil and Gas?

Oil and natural gas are an important part of your everyday life. Not only do they give us mobility, they heat and cool our homes and provide electricity. Millions of products are made from oil and gas, including plastics, life-saving medications, clothing, cosmetics, and many other items you may use daily.

In the United States, 97% of the energy that drives the transportation sector (cars, buses, subways, railroads, airplanes, etc.) comes from fuels made from oil. Auto manufacturers are developing cars to run on alternate fuels such as electricity, hydrogen and ethanol. However, the electric batteries need to be charged and the fuel to generate the electricity could be oil or gas. The hydrogen needed for fuel cells may be generated from natural gas or petroleum-based products. Even as alternative fuels are developed, oil will be crucially important to assuring that people can get where they need to be and want to go for the foreseeable future. Barring any increase in the penetration of new technologies, alternative fuels are not expected to become competitive with oil for transportation before 2025.

In areas of the world that are still developing, businesses and individuals are demanding greater mobility for themselves and their products. In China, for example, the number of cars has been growing by 20% per year. Airports are being added in these countries as well, expanding jet fuel demand. Oil is expected to remain the primary fuel source for transportation throughout the world for the foreseeable future, and transportation fuels are projected to account for almost 57% of total world oil consumption by 2020.

Вариант 5

1. Прочитайте и письменно переведите текст (статью) на русский язык
2. Перескажите текст на английском языке

Why do we Need Oil and Gas?

World population is currently around 6 billion people, but is expected to grow to approximately 7.6 billion by 2020. That will mean a huge increase in the demand for transportation fuels, electricity, and many other consumer products made from oil and natural gas.

Natural-gas use is growing across all economic sectors. Natural gas burns cleaner than oil or coal, and this environmental benefit has encouraged its use. While decades ago, natural gas was seen as an unwanted by-product of oil and may have been wasted, its value has been recognized. Developing nations with gas reserves are finding this resource invaluable to building their economies. Most natural gas is distributed by pipelines, which is a limiting factor for remote resources that are not near the major consuming markets. Some natural gas is chilled to a liquid state (LNG) whereby it can be transported across oceans by tanker. Similarly, there is considerable development of technology to convert natural gas to liquids (GTL) to enable transportation.

The world economy runs on oil and natural gas. These fuels improve your quality of life by providing you with transportation, warmth, light, and many everyday products. They enable you to get where you need to go, they supply products you need, and they create jobs. Without oil and natural gas, quality of life would decline and people in developing nations would not be able to improve their standard of living. Does that mean that alternative energy sources are not necessary? Of course not. But it is important to acknowledge the value of oil and gas to the world economy and recognize that it will be decades before the alternatives can replace all of things that oil and natural gas contribute to our lives.

Клише, используемые при аннотировании текста или статьи

- I.1. The title of the article is - *Название статьи*
2. The article is headlined ... - *Статья называется...*
3. The headline of the article I have read is... - *Статья, которую я прочитал, называется ...*
4. It is (en) titled... - *Она называется...*
- II. 1. The author(s) of the article is (are) ... - *Автором (авторами) этой статьи является (являются)....*
2. The article is written by ... - *Статья написана ...*
3. It is (was) published in ... - *Она (была) опубликована в ...*
- III. 1. The main idea of the article is ... - *Основная идея статьи заключается в том, что ...*
2. The article is about ... - *Эта статья о ...*
3. The article is devoted to ... - *Статья посвящена...*
4. The article deals with ... - *Статья касается ...*
5. The article touches upon ... - *Статья затрагивает ...*
6. The purpose (aim, objective) of this article is to give the readers some information on... - *Цель этой статьи дать читателям определенную информацию о ...*
- IV. 1. In the first part of the article the author speaks about ... - *В первой части статьи автор говорит о ...*
2. The author shows ... - *Автор показывает ...*
3. The author defines ... - *Автор определяет ...*
4. The author underlines ... - *Автор подчеркивает ...*
5. The author notes ... - *Автор отмечает ...*
6. The author emphasizes (marks out, points out) ... - *Автор выделяет ...*
7. First of all it is necessary to underline... - *Прежде всего необходимо подчеркнуть*
8. The author begins with the describing ... - *Автор начинает с описания ...*
9. According to the text ... - *Согласно тексту....*

10. Further the author reports (says) that ... - *Дальше автор сообщает, что...*
11. In conclusion ... - *В заключении ...*
12. The author comes to the conclusion that ... - *В заключении автор приходит к выводу, что...*
13. The author concludes by emphasizing the fact that ... - *В заключении автор отмечает такой факт, как ...*
- V. 1. I find the article interesting. - *Я нахожу, что статья интересная.*
2. I consider the article important. - *Я считаю, что статья важная.*
3. I found the article of no values. - *Я нахожу, что статья не имеет большой ценности.*
4. The article holds much new for (to) me. – *В статье содержится много нового для меня.*

1.3.2. Критерии оценки

	Критерии оценки к практическому заданию	Баллы за критерии оценки
1	2	3
1	Перевод текста (письменный перевод)	Максимальный балл – 3балла
	Полный перевод адекватный смысловому содержанию текста на русском языке. Текст грамматически корректен, все синтаксические структуры и лексические единицы, включая профессиональные термины, переведены адекватно. Переведено 100% объёма текста.	3
	Полный перевод. Встречаются лексические, грамматические и стилистические неточности, которые не препятствуют общему пониманию текста, однако не согласуются с нормами языка перевода и стилем. Переведено 100%-90% объёма текста.	2
	Полный перевод текста с большим количеством лексических, грамматических и стилистических ошибок, которые препятствуют общему пониманию текста. Переведено 90%-50% объёма текста.	1
	Непонимание содержания текста, большое количество смысловых и грамматических ошибок. Переведено менее 50% объёма текста.	0
2	Пересказ текста	Максимальный балл – 2балла
	Речь грамотная. Правильно используются лексико-грамматические конструкции, если допускаются ошибки, то тут же исправляются студентом самостоятельно. Объем высказывания соответствует требованиям. Студент понимает и адекватно отвечает на вопросы.	2
	При высказывании встречаются грамматические ошибки, в том числе очень серьезные. Объем высказывания составляет не более 50% необходимого объёма. Студент испытывает затруднения при ответах на вопросы преподавателя.	1
	При высказывании встречаются грамматические и лексические ошибки, в том числе очень серьезные. Объем высказывания составляет менее 50% необходимого объёма. Студент испытывает серьёзные затруднения при ответах на вопросы преподавателя.	0
	Итого	5

1.4. Материально-техническое обеспечение для проведения промежуточной аттестации

Аттестация проводится в учебном кабинете иностранного языка.

1.5. Учебно-методическое и информационное обеспечение для проведения промежуточной аттестации

Основные учебные издания:

1. Карпова, Т.А. English for Colleges=Английский язык для колледжей [Электронный ресурс]: учебное пособие / Карпова Т.А. — Москва: КноРус, 2020. — 281 с. — Режим доступа: <https://book.ru/book/935920>. — ЭБС «BOOR.RU»
2. Гуреев, В. А. Английский язык. Грамматика (B2): учебник и практикум для среднего профессионального образования / В. А. Гуреев. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 294 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-10481-3. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru>
3. Аитов, В. Ф. Английский язык (a1-v1+): учебное пособие для среднего профессионального образования / В. Ф. Аитов, В. М. Аитова, С. В. Кади. — 13-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 234 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08943-1. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/>

Дополнительные учебные издания

4. Кохан, О. В. Английский язык для технических специальностей: учебное пособие для среднего профессионального образования / О. В. Кохан. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 226 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08983-7. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/452337>
5. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык для технических колледжей (A1): учебное пособие для среднего профессионального образования / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 207 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12346-3. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/>

Интернет-ресурсы:

6. America's homepage. Путешествие по штатам и городам, знакомство с историей, культурой, образом жизни американцев [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.infospace.com/info.USA/>
7. Click UK – портал для изучающих культуру Великобритании [Электронный ресурс]: Режим доступа <http://clickuk.ru>
8. TESOL on-line activities - интерактивные задания для изучающих английский язык [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://a4esl.org/>
9. Энциклопедия «Британника» [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.britannica.com>
10. Hello-online! (электронный журнал для изучающих английский язык и преподавателей) [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.hello-online.ru>

Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины

11. Методические указания для обучающихся по выполнению практических работ.
12. Методические указания для обучающихся по выполнению заданий самостоятельной работы.